

ENGINEERING MONTHLY REPORT  
PARAGUAY BUREAU  
SEPTEMBER 1981


1. The TRG multicouplers were replaced by the new DELTA's, and the RF patch at the Bureau was completely rewired. Malfunctioning on these new multicouplers was reported in message PY211333 and a proposal made to restore the TRG. WA211914 accepted our proposal that we revert back to TRG multicouplers.
2. Eleven DELTA's multicouplers were installed on the bench for testing following instructions in WA231853.
3. We are experiencing background noise and interference in our reception using local dipole antennas from Embassy transmitters located about 100 yards from our antennas. Bureau coverage via the remote is not affected. Message PY281915 explained this problem.
4. Preventive maintenance to 7 IBM electric typewriters was done this month by the local IBM representative.
5. We are continuing our efforts to get bureau video Recorder Sony V02630 working properly with our Sylvania Color TV Monitor.
6. Accountable property received during the month:

Non-Expendable:

1. 1 Hetrodyne Notch Filter, S/N 7, from FBIS, Gulf Bureau, \$1,000.00
2. 1 Chevrolet truck, C-10 Mod 81, S/N BC148NGA30566, Number is MV 30922. \$ 8,490.00
3. 5 IBM Electric Typewriters, Mod. 875, S/N 26-6754950, 26-6754952, 26-6754953, 26-6754955, 26-6754954, \$ 952.87 ea, \$ 4,765.00 total.
4. 1 Compressor for Air conditioner, S/N 2079J01650, \$ 2036.00
5. 1 Evaporator Fan Motor for Air Conditioner, S/N HD64AE-974, \$716.00

Expendable

1. 1 Heat Gun, \$60.00

  
Electronics Technician Supervisor

STA

OPERATIONS ATTACHMENT TO THE  
PARAGUAY MONTHLY REPORT, SEPTEMBER 1981

1. Buenos Aires LATIN in Spanish was not received for a total of 9 days 10 hours and 23 minutes during September. Five days 2 hours and 5 minutes of the loss were due to problems in the link between the New York office of LATIN and the communications company. Three days 3 hours and 15 minutes of the loss were due to an accidental cutting of the land line from the satellite receiving station. The rest of the outages were due to local problems. In addition, on 30 September bureau reception of LATIN was garbled for a total of 2 hours and 45 minutes.
2. The Embassy communications system had to pick up added relay responsibilities due to malfunctions at the embassy in Buenos Aires. This caused interference in reception at the bureau during embassy working hours. Consequently all monitoring was done using remote system until about 2300 GMT. The problem began on 23 September and was reported to FBIS Washington.
3. Sudden ionospheric disturbances caused slight garbling of press agencies on two different days for a total 16 hours and 4 minutes.
4. Paris AFP in Spanish was on standby for a total 43 minutes for unknown reasons.
5. On 1 September Uruguayan radio stations went into network for the inauguration of President Gregorio Alvarez. Bureau was able to receive Montevideo Radio S.O.D.R.E. (Servicio Oficial de Radiodifusion del Estado) on 15273 Khz and 9620 Khz with fair reception, Montevideo Radio Carve on 6155 Khz with good reception, and the usually monitored Montevideo Radio El Espectador Network with fair to good reception.
6. Bolivian radio stations in La Paz went off the air for a total of 53 minutes for unexplained reasons on 4 September just as incoming President Celso Terrelío Villa was about to be sworn in. During the outage the regional station Tarija Radio Luis de Fuentes, San Ignacio de Velazco Radio Juan XXIII, and Santa Cruz Radio Grigota were all heard with fair reception carrying music. After the outage the ceremony proceeded with no further interruptions.
7. Sao Paulo Radio Bandeirantes Network in Portuguese signal deteriorated on all frequencies (11925, 9645, and 6185 Khz) during the first two weeks of September. Backstop stations Sao Paulo Radio Aparecida in Portuguese, Goiana Radio Brasil Central in Portuguese, and Belo Horizonte Radio Inconfidencia in Portuguese were suggested but reception returned to normal by middle of the month.

2/...

-2-

8. Santiago Radio Nacional in Spanish on 15150 and 9550 Khz, Santiago Radio Minería on 9750 Khz, and Santiago Radio Agricultura on 9630 Khz were all heard with good reception for Chilean President Pinochet's state of the nation address on 11 September.
9. Johannesburg. South Africa, Radio RSA in Spanish on 6065 Khz and 9590 Khz was observed with fair-good reception.
10. Moscow in Spanish to Chile was not heard on its usual frequencies from 21 September to 29 September and on 30 September. A cruising effort located 2030 GMT cast on 9580, 9450, and 7360 Khz and a very weak, unmonitorable signal was found for the 2000 cast. During the period the 0230 and 0300 casts were used as a backstop. For no apparent reason Moscow in Spanish to Chile was again observed on 12040 Khz, a previous frequency, on 29 September, but this too disappeared the next day.
11. Moscow in Portuguese to Brazil was only observed on 12020 Khz with good reception for the latter part of the month and was not observed on other usual frequencies. Moscow Spanish casts were only observed on 11630 Khz during same period. The changes appeared on 21 September.
12. Tacna Radio Nacional was observed carrying Lima Domestic Service at 1200 to 1330 GMT with fair to poor reception. The frequency is 9530 Khz and was added to list of frequencies covered.
13. Buenos Aires Domestic Service in Spanish on 14 September announced that official network would be disbanded on 30 September. No changes were observed on that date.
14. The bi-weekly Paraguayan episcopacy publication SENDERO was added to coverage schedule for a trial period.
15. Panama coverage backstop report was begun. In order to fully check out coverage, newscast schedules for Venezuela, Colombia, and Ecuador were requested from Panama. This will enable Paraguay to check newscasts at time when reception for those areas is best at bureau. Completion of the backstop report was interrupted by the earlier than expected changes of Moscow broadcasts.

## MONTHLY PRODUCTION REPORT

1. Coverage (Priority 1 and 2)
  - a. Coverage daily hours of voice 16
  - b. Average daily hours of press service 116.42
  - c. Average daily hours of press 16.03  
(1/2 hour per paper)
2. Production (English)
  - a. Average daily voice wordage None
  - b. Average daily press service wordage None
  - c. Average daily press 368.67
3. Production (All other)
  - a. Average daily voice wordage (Span) 1,579.67  
(Port) 251
  - b. Average daily press service wordage (Span) 1,609.33  
(Port) None
  - c. Average daily press (Span) 1,021.33  
(Port) 865
4. Total Average Daily Publishable Wordage 5,695
5. Total daily average wordage multipaper, multilanguage and/or multisource roundups, program summaries filed as continuing requirement; commentary lists; cruising messages: 1,631
6. Total Daily Average Filed Wordage 7,326
7. Total number of ETG Abstracts for Month None
8. Average daily number of items filed 33.8

PARAGUAY BUREAU MONTHLY PRODUCTION REPORT FOR SEPTEMBER 1981

<u>LANGUAGE</u>	<u>COUNTRY</u>	<u>SOURCE</u>	<u>VOICE</u>	<u>PRESS AGENCY</u>	<u>PUBLICATIONS</u>	<u>COUNTRY</u> <u>SUBTOTALS</u>
ENGLISH	Argentina	Bs. As. HERALD			5,770( 7,730)	5,770( 7,730)
	Brazil	R.Janeiro L.A.DAILY POST			4,360( 3,850)	
		Brazil HERALD			930( 1,390)	5,290( 5,240)
PORTUGUESE	Brazil	Domestic	3,490( 810)			
		P. Alegre R. Guaiba	270( 000)			
		S.P.R.Bandeirantes	2,700( 710)			
		JORNAL DO BRASIL			11,650( 6,390)	
		O GLOBO			1,430( 3,380)	
		O ESTADO DE SAO PAULO			9,540( 6,040)	
		FOLHA DE SAO PAULO			3,330( 4,360)	
		VEJA			000( 530)	32,410( 22,220)
USSR	International		1,070( 610)			1,070( 610)
SPANISH	Argentina	Domestic	1,160( 8,640)			
		TEIAM		14,570( 23,670)		
		NOTICIAS ARGENTINAS		5,630( 10,260)		
		LATIN		6,440( 22,770)		
		CLARIN			2,560( 2,310)	
		LA PRENSA			2,590( 6,580)	
		CRONICA			820( 290)	
		LA NACION			1,130( 3,980)	

<u>LANGUAGE</u>	<u>COUNTRY</u>	<u>SOURCE</u>	<u>VOICE</u>	<u>PRESS AGENCY</u>	<u>PUBLICATIONS</u>	<u>COUNTRY</u>	<u>SUBTOTALS</u>
SPANISH (Cont'd)							
	Argentina						
		EL ECONOMISTA			000( 260)		
		GENTE			1,190( 000)		
		SIETE DIAS			1,960( 000)		38,050( 78,760)
	Bolivia						
		L. Paz Domestic	3,610( 2,920)				
		L. Paz Radio Illimani	10,310( 14,980)				
		L. Paz R. Panamericana	560( 000)				
		Santa Cruz R. Grigota	000( 7,110)				
		EL DIARIO			2,480( 970)		
		PRESENCIA			2,470( 2,010)		19,430( 27,990)
	Chile						
		Domestic	13,310( 5,660)				
		SANTIAGO DIPLOMATIC SVC.		900( 310)			
		EL MERCURIO			1,330( 4,620)		
		LA 3a. DE LA HORA			1,450( 60)		
		COSAS			1,480( 000)		
		QUE PASA			000( 1,770)		
		ERCILLA			000( 30)		
		HOY			000( 1,780)		18,470( 14,230)
	Paraguay						
		As. R. 1o. de Marzo	000( 360)				
		As. TV Cerro Cora	240( 000)				
		As. TV Canal 13	2,240( 200)				
		ABC COLOR			4,630( 5,180)		
		HOY			890( 990)		
		LA TRIBUNA			560( 1,890)		
		ULTIMA HORA			1,730( 100)		
		PATRIA			180( 000)		10,470( 8,720)

<u>LANGUAGE</u>	<u>COUNTRY</u>	<u>SOURCE</u>	<u>VOICE</u>	<u>PRESS AGENCY</u>	<u>PUBLICATIONS</u>	<u>COUNTRY</u>	<u>SUBTOTALS</u>
SPANISH (Cont'd)							
	Peru						
		Lima Domestic	2,410( 000)				
		Lima R. America	70( 50)				
		Lima R. Union	340( 540)				
		Tacna R. Tacna	70( 1,470)				
		EL COMERCIO			1,860( 290)		
		EXPRESO			880( 740)		
		CARETAS			000( 820)		
		MARKA			000( 1,220)		5,630( 5,130)
	Uruguay						
		Mdeo.R. Carve	000( 530)				
		Mdeo. R. El Espectador	8,680( 2,100)				
		Mdeo.Domestic	000( 890)				
		EL DIA			120( 140)		
		LA MANANA			330( 620)		9,130( 4,280)
	France						
		AFP		20,740( 29,150)			20,740( 29,150)
	USSR						
		International	4,390( 3,360)				4,390( 3,360)
<b>TOTALS</b>			<b>54,920( 50,940)</b>	<b>48,280( 86,160)</b>	<b>667,650( 70,320)</b>		<b>170,850(207,420)</b>
Nonpublishable wordage: Wirefiled program summaries commentary lists, roundups, FYIs, Admins, SVCs, Cruisings, etc.							48,930( 61,660)
GRAND TOTAL FILED WORDAGE:							219,780(261,050)
TOTAL ITEMS: 1,014							